

# SOLLER

SEMANARIO DE INFORMACION LOCAL

SOLLER

SEMANARIO DE INFORMACION LOCAL

Franqueo concertado

Franqueo concertado

Sr. Jefe del Servicio de Prensa de Baleares (Para el Negociado de Control) Calle Morey, 3

PALMA

FUNDADOR Y DIRECTOR PROPIETARIO: D. Juan Marqués Arbona

REDACCION Y ADMINISTRACION: calle de San Bartolomé n.º 17 - SOLLER (Baleares)

COLABORACION

DEL MUNDILLO MUSICAL VALENCIANO

## GRAN LABOR CULTURAL

ate te aún en mi espíritu la agradable impresión que me causó, hace unos meses el íntimo recital de piano dado en Palma por el joven e ilustre Catedrático del Conservatorio Oficial de Música de Valencia, mi buen y directo amigo don Roca Coll, de cuyo recital me ocupé en este semanario, como recordarán los lectores, y en el que se pusieron de manifiesto sus admirables dotes de genial pianista, me fué dado hacer poco a poco de una reciente y corta estancia en la bella ciudad del Turia — conocer un importante aspecto de la relevante personalidad artística del Sr. Roca: su acertada, fecunda y acertada labor como eminentemente e insigne pedagogo musical. Bien definida y perfecta es su notabilidad de virtuoso y artista del piano con pleno dominio de la técnica y de expresión, que hacen de él un fiel intérprete de los grandes compositores clásicos, románticos y modernos que sabe tocar al corazón de los oyentes y hacer pasar su alma al conjunto de la música. El alma de aquellos genios, puede decirse también lo es su gran maestría de enseñanza de juventudes en la alta escuela y en el canto escolar.

La inmensa y fructífera labor pedagógica que viene desarrollando en la Catedral de piano del Conservatorio como Profesor especial de Música del prestigioso Ayuntamiento de aquella ciudad, cuenta el señor Roca con un numeroso grupo de alumnos particulares, uno y otro sexo, de Valencia y otras localidades, que acuden día tras día a su domicilio para recibir sus sabias enseñanzas y autorizados consejos en la instrucción musical.

Constantemente se debe a sus discípulos a los que va formando y modelando el crisol de su arte puro y elevado. Su gran obra artística y educadora a la vez es allí unánimemente y con justicia admirada.

Puede decirse que vive dedicado de lleno a la Música en el campo pedagógico, absorbido por la enseñanza. Esto no obstante, ha dado muchos conciertos por España, unas veces como solista y otras como pianista acompañante, que le han valido grandes éxitos de público y de crítica. Sigo sintiendo vivos deseos — ya expresados en mi anterior artículo — de que algún día, cuando sus ocupaciones laborales se lo permitan, venga aquí a dar un concierto para que mis conciudadanos puedan admirar y saborear su verdadero arte como consumado y hábil pianista.

Volviendo a referirme a su continua y penitísima labor educativa, debo decir que el último punto culminante que pude apreciar de la misma durante mi breve estancia en la hermosa capital levantina, fué la presentación por el Sr. Roca de sus más aventajados y predilectos discípulos en los estudios de «Radio Mediterráneo» en la noche del 26 de Junio del próximo pasado, con motivo del fin de curso 1945-1946. Estos fueron los jóvenes José Gimeno y Carlos Serna, ambos de unos 19 años de edad, y el niño Ramón Alborch Sanz, de 12 años, quienes interpretaron al piano y ante los micrófonos dicha importante emisora unas excelentes composiciones.

José Gimeno actuó con *Preludio en la menor de la Suite 2ª (Inglesa)*, de J. S. Bach, y *Rondó caprichoso, op. 14*, de Mendelssohn. En la justa y pulcra interpretación de dichas obras hizo alarde de buen estilo, esmerada técnica y gran temperamento artístico, demostrando sus sobresalientes aptitudes para el teclado. Su

notable ejecución se caracterizó por la fidelidad, la transparencia y la intensidad del matiz.

Carlos Serna interpretó impecable y admirablemente la *Sonata en mi menor*, de Haydn, con sus tres tiempos: *Presto*, *Adagio* y *Finale molto vivace*, en cuya obra vertió toda su alma de artista. Su técnica flexible y su fuerte temperamento interpretativo revelan en él a un pianista de un positivo mérito y rara sensibilidad. Nos brindó una deliciosa versión de dicha magnífica sonata, rebotante de sentido expresivo y de profundidad emotiva y, además, con plenitud de dominio técnico.

Ramón Alborch, este niño prodigio, tocó con magnífico estilo, seguridad y donosura *Para Elisa*, bagatela de Beethoven y *Danza española n.º 2 (Oriental)*, de Granados. A pesar de su corta edad, hizo gala de una finísima musicalidad y una técnica perfecta, prometedoras de un brillante carrera musical. Sabe arrancar al piano una bella sonoridad y posee un alto sentido de la interpretación. Admira verle oírle tocar ya como a un concertista de talla. Bien puede decirse de él que se trata de un genio predestinado para el divino Arte.

Al reiterar a él y a sus simpáticos papás, desde estas columnas, la enhorabuena que personalmente tuve el gusto de darle aquella noche memorable, debo recomendarle de nuevo que siga con ánimo la ruta artística con tanto éxito emprendida y que no ceje en sus estudios para que no se malogren las maravillosas facultades con que Dios le ha dotado para el sublime y bello arte de la Música.

Hizo la presentación de estos tres jóvenes artistas ante los micrófonos de «Radio Mediterráneo» el culto crítico musical de esa emisora D. José Gassent, con un bello parlamento en el que ensalzó la gran obra del Maestro señor Roca y las valiosas disposiciones musicales de aquellos sus discípulos — hijos selectos de su alma — que, con su magnífica audición, nos demostraron los progresos realizados durante el curso bajo la dirección de su competente Profesor, revelándose ya como auténticos valores.

No quiero dejar de consignar aquí finalmente, en relación con nuestro Arte, que es digna del mayor elogio la organización de emisiones radiofónicas de tan alta calidad artística como la reseñada que tanto contribuyen a elevar el nivel cultural de las poblaciones.

Por un cambio de impresiones tenido con el joven y simpático amigo señor Gassent, citado crítico musical de «Radio Mediterráneo», el cual me fué presentado por el Sr. Roca, he podido deducir que dicha emisora valenciana se caracteriza en esto, precisamente, o sea en emisiones de arte depurado y de elevado sentimiento espiritual con el loable fin indicado. Su preocupación llega tan lejos que además de sus continuos trabajos para la difusión de la buena música española, dando a conocer los más destacados valores nacionales, entre ellos los artistas valencianos, ha conseguido de la Embajada de los Estados Unidos de América, para el próximo curso, gran número de discos sinfónicos de compositores contemporáneos norteamericanos. Tiene en preparación también para el próximo curso tres festivales artísticos a base de música inglesa, americana y francesa, en colaboración con los Consulados respectivos de aquellos países que aportarán el concurso de diversos virtuosos de las tres nacionalidades mencionadas, a fin de dar a conocer la música más reciente de autores contemporáneos de dichas nacionalidades que actualmente aún se desconoce a consecuencia de la última guerra.

COLABORACION

OPERTET ILLUM REGNARE!

## ROMERIAS

A propósito de la peregrinación a Lluch

(Conclusión)

Visto como entraba en la catedral compostelana la caravana de peregrinantes al son de sus bordones, complazcámonos en la descripción de la solemne vela nocturna que lleva un códice de Calisto II.

Dice así: «...Coros de peregrinos, agrupados los paisanos, entonan cánticos al son de las cítaras, los tímpanos, las flautas, las vihuelas, las arpas y las chirimías. Unos lloran sus pecados, otros leen salmos, otros dan limosna a los necesitados. Reina un intenso movimiento: estos entran, aquellos salen, los de más allá presentan sus dones. Si alguno se acerca triste se retira alegre. Las puertas de la basílica están constantemente abiertas y no se conoce lo que sea la noche oscura, tal es el número y resplandor de las antorchas. Por allí pasan los miserables y los felices, caballeros y peones, ciegos y mancos, nobles y próceres, prelados y abades. Unos caminan con los pies descalzos, otros cargados de hierro y plomo... aquellos con una cruz en la mano, estos distribuyendo su dinero a los pobres. Los hay que llevan los grillos y las cadenas de los que fueron librados por gracia y poder del santo Apóstol. Todos traen la llama de la fe en el pecho y la plegaria ferviente en sus labios...»

Estamos saboreando una de aquellas áureas páginas de la Iglesia Católica, uno de aquellos densos capítulos de su historia sublime, preñados de fe y de fuego santo, que fueron pauta y norma y espuela para las demás regiones del mundo cristiano y para las futuras generaciones.

¿Pues que diré de las peregrinaciones a Lluch que para el caso son interesantísimas?

He aquí la memoria sucinta que de ellas hace el Sr. Busquets en su libro de 1684:

«...Qui veu la frequència ab que en particular los estius venen y van los Pe-

Tales son los proyectos que anuncia «Radio Mediterráneo» para fechas venideras, con el laudable propósito de seguir desarrollando su amplia misión cultural, muy digna de tenerse en cuenta.

Todo el personal de aquella emisora es gente inteligente, activa y joven por añadidura, llena de sano optimismo, de verdaderas esperanzas y grandes ansias de auto superación, que bajo la dirección en extremo acertada y excelente de su Director, D. Valeriano Gómez Torres, trabaja constantemente con fe, entusiasmo y cariño.

Puede decirse que toda la organización de la labor musical de «Radio Mediterráneo» la realiza con marcado y creciente éxito el Sr. Gassent, espíritu selecto, poseedor de vastos conocimientos musicales y literarios y con un perfecto y equilibrado dominio de su trabajo. El eminente musicólogo valenciano D. Eduardo L. Chavarrí, ocupándose en el periódico «Las Provincias» de una emisión extraordinaria dada por aquella, montada con obras del «Cancionero popular español» y cinco canciones de Lope de Vega, a dos y tres voces, con música de compositores de su tiempo, cuyas canciones fueron comentadas con un juicioso y erudito trabajo hecho por el Sr. Gassent, hizo de éste un cumplido elogio diciendo: *la emisora «Radio Mediterráneo», con ese animador (en el más selecto sentido de la palabra) que se llama Gassent, encuentra orientaciones fecundas de buen arte.*

M. OLIVER MAIMÓ,

Sóller, Julio de 1946.

regrens, uns a peu descalcs per les peñes; altres ab los jonolls nims per la terra; altres vestits de corda; altres ab barres de ferro y creus pesades al col; altres açolant-se, bañant a violència dels acots ab la sang de ses venes les peñes; altres a cavall, molts ab males cavalladures, aportant dones, miñons, persones tullades, besties carregades; abaixant uns, pujant los altres y encontrant se en los mal puestos, no tendrà per possible, no es despenin cada any mo tes persones y cavalladuras y que no quedin escalabrades y estropeades a tres, y es en això tan particular la protecció de Nostra Señora Santíssima de Lluch, per lo molt que li son estes Peregrinacions agradables, que no esté memòria de que ningun pelegrin aja patit en el camí grave dany...»

¿Verdad que este fragmento es casi aparejo al antes citado del códice celestiniense?

Y si la premura de tiempo y espacio lo consintieran ¡cuántas cosas bellas pudiéramos decir de las pretéritas romerías sollerenses al Rey de nuestros santuarios! El camino del *Barranch* está sembrado de siemprevivas; digo, de perennales recuerdos y de graciosas anécdotas piadosas de nuestros abuelos.

Hoy día, que, en hora buena, se restablece la tradicional bellísima costumbre de subir a Lluch los devotos de Sóller, aunemos nuestros corazones y nuestras voluntades. Partamos entusiastas y en gran número camino del Alcázar roquero de nuestra Madre y Señora haciendo de nuestra peregrinación una peregrinación modelo, que sea un remado auténtico y un eco cercano de aquellos lejanos clásicos peregrinajes de los tiempos heroicos.

Aprestémonos para subir el sábado próximo a los montes santos de Lluch y transfiguramos allí en virtud, en piedad y en fortaleza a los pies de la veneranda imagen de María.

Aprestémonos para subir allí como penitentes, y bajar luego, como Moisés del Sinaí, aureolada la frente de luz y de dicha y cargado el corazón de halagüeñas esperanzas.

Subamos a aquel trono de gracia para ofrecer a la Virgen el oro de nuestros corazones puros y ardientes, el incienso de nuestras preces y anhelos y la mirra de nuestros sacrificios y dolores, la mirra de nuestro hogar y del mundo entero en zozobra.

Y en gaje de nuestro homenaje amoroso y doloroso ¿qué vamos a esperar de nuestra Reina soberana? El don amabilísimo de la paz, el regalo valiosísimo de la abundancia y del amor cristiano.

B. MATHEU CAIMARI, M. SS CC.

### SE DESEA

Alquilar o comprar agua de S'Uiet. Para informes en esta Administración, anuncio n.º 271.

### CIRCULO SOLLERENSE

JUNTA GENERAL ORDINARIA

Se pone en conocimiento de los señores socios de esta Sociedad que se celebrará Junta General reglamentaria el día 14 del corriente, a las 17 horas, de recibirse el oportuno permiso que ha sido solicitado.

Sóller, 1.º Julio de 1945. — El Presidente, Pablo Noguera Morell.

### SE DESEA VENDER

Una casita de baño, en muy buen estado. Para informes: D. José Morell, Maestro de Obras, calle Fortuny, 14.



# D. JUAN SOLIVELLAS ARBONA

Falleció en el predio Son Llobera (Escorca), el jueves día 4 de Julio de 1946,

A LA EDAD DE 70 AÑOS

HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA

— A. E. R. I. P. —

Sus apenados: el Director Espiritual, Rdo. P. José Vanrell; esposa, D.<sup>a</sup> María Mir; hijos: D.<sup>a</sup> María, don Juan, D. Guillermo y D.<sup>a</sup> Francisca; hijos políticos: D. Martín Bernat, D.<sup>a</sup> Juana Canals, D.<sup>a</sup> Catalina Pons y don Juan Bernat; nietos; ahijados: D. Juan Solivellas Mas y D.<sup>a</sup> Margarita Estades Solivellas; hermanos: Rdo. don Guillermo, D.<sup>a</sup> Margarita y Srta. Antonia; hermanos políticos: D. Juan Estades Bennassar, D. Vicente Vicens y D.<sup>a</sup> María Mas; sobrinos, primos y demás parientes (presentes y ausentes), participan a sus amigos y conocidos tan sensible pérdida y que el lunes, martes y miércoles próximos, en la iglesia de Ntra. Sra. de la Visitación (Convento), se celebrará una misa, a las ocho, en sufragio del alma del difunto. Suplícanles su asistencia, o que de otro modo le tengan presente en sus oraciones, por lo que les quedarán eternamente agradecidos.

El Excmo. y Rdmto. señor Arzobispo-Obispo de esta Diócesis se ha dignado conceder indulgencias en la forma de costumbre.

## ◆ CRONICA LOCAL ◆

### Homenaje póstumo a las víctimas del «C-4»

El Capitán General y los altos jefes del Ejército lanzaron coronas y flores en el lugar del accidente

El sábado por la tarde tuvo lugar, en el mar, en el sitio donde, haciendo ejercicios en aguas de la costa de Sóller las flotillas de submarinos y destructores, hubo que lamentar el desgraciado accidente de la pérdida del submarino «C-4» y de los 45 hombres que componían su tripulación, el emotivo acto de rendirles un póstumo homenaje por las altas jerarquías de los Ejércitos de Tierra, Mar y Aire, en representación de estas fuerzas.

Para ello, a las cinco y media de la tarde salieron de nuestro puerto dos lanchas de la Base de la Escuela de Armas Submarinas, en las que embarcaron, hasta llegar a 13 millas de la costa, lugar donde se hundió el submarino, los Excmos. Sres. Capitán General de Baleares, D. Carlos Asensio Cabanillas; Almirante Jefe de la Base Naval, D. Manuel Garcés de los Fayos; Coronel Jefe de la Zona Aérea, D. Eugenio Frutos Dieste; General Gobernador Militar, D. Joaquín Gual de Torrella; General Inspector de los Servicios de Artillería, D. Antonio Durán Salgado, con sus respectivos ayudantes; el Comandante Militar de Marina, señor Fontenla; los Jefes de Estado Mayor, Sres. Gato, Galán y Huertos, de los Ejércitos de Tierra, Mar y Aire, respectivamente, y Jefe de Cuerpos y Armas de la guarnición.

De esta ciudad había también una nutrida representación, integrada por el señor Alcalde, D. Antonio Castañer, y el Ayuntamiento en Corporación; el Rdo. Arcipreste, D. Juan Enseñat, y varios señores sacerdotes de la comunidad parroquial y otras distinguidas personalidades.

De la Estación Naval, figuraban también el Jefe de la misma, D. José M.<sup>a</sup> Novat, y demás Jefes y Oficiales a sus órdenes.

En el lugar del accidente se hallaban ya reunidas, formando círculo, las unidades de las flotillas de destructores el «Churruc» y el «Alcalá Galiano», y los submarinos «General Mota», «General Sanjurjo» y «C-2».

Hasta el centro de este círculo, lugar donde se supone ocurrió tan sensible accidente, avanzaron las dos lanchas, y una vez en él se arrojaron por las mencionadas autoridades militares magníficas coronas y ramos de flores en homenaje de las fuerzas

de Tierra, Mar y Aire a los que murieron en el cumplimiento de su deber.

También llegaron a dicho lugar, asociándose a este duelo, dos escuadrillas de aviación, una de hidros y otra de cazas, desde las cuales se arrojaron también coronas y flores.

Igualmente el Teniente Coronel de Infantería D. Jerónimo Llompart, que en representación de la Vieja Guardia ocupaba una de las mencionadas lanchas, arrojó, en nombre de sus afiliados, las cinco simbólicas rosas encarnadas.

Se rezó después un responso por el eterno descanso del alma de los fallecidos, acto en el que ofició el M.ltre. Sr. D. Magín Doménech, Teniente Vicario, Jefe de los Servicios Castrenses en la Base Naval.

A continuación el Excmo. Sr. Capitán General pronunció un breve y sentido parlamento, en el cual, en adecuadas palabras y en nombre de los tres Ejércitos de Tierra, Mar y Aire, recordó el constante peligro a que aún en tiempo de paz se hallan sometidos los pertenecientes a las fuerzas armadas.

«Ello, dijo, tiene que servirnos para que un mayor entusiasmo nos anime siempre en el permanente cumplimiento del deber y para que una constante y más estrecha unión reine cada día entre los que constituimos la gran familia militar».

Tuvo un sentido recuerdo y emocionada oración para los que fallecieron en el cumplimiento de su deber, pidiendo a Dios un eterno descanso para sus almas y una constante protección para los que siguen en servicio de la Patria.

Terminó su bello y sentido parlamento con un ¡Viva España!, un ¡Viva Franco! y un tercero a la unión entre los tres ejércitos.

El Almirante Jefe de la Base Naval, en nombre de la Marina, altamente afectada, dijo emocionado, por este accidente, dió las gracias a los Excmos. Sres. Capitán General y Coronel Jefe de la Zona Aérea y en general a cuantos habían asistido al acto en representación de los Ejércitos de Tierra, Mar y Aire, asociándose con ello al duelo de la Marina. Hizo extensivas las gracias a todos por las constantes pruebas de cariño

### Sandro Carreras otra vez en Sóller

Dará un nuevo recital en el «Centro Mariano»

Con verdadero placer informamos a nuestros lectores que se ha confirmado la venida del eminente rapsoda Sandro Carreras, quien actuará en Sóller en la noche del día 17, miércoles, en una gran velada que organiza la Congregación Mariana.

Sandro Carreras, que en breve saldrá para América donde ha conseguido muy ventajosos contratos para actuar por aquellos países de habla española y como despedida a esta ciudad que tan cordialmente le acogió en sus últimas actuaciones, ofrece un recital extraordinario con nuevas producciones y dedicando la tercera parte del mismo a la poesía catalana, noticia que suplenos todo el público acogerá con verdadero interés.

Las mejores poesías de Maragall, Apeles Mestres, Angel Guimerá, Casas, formarán esta tercera parte, que auguramos constituirá un triunfo más, que añadir a los muchos que lleva en su carrera artística el eminente y joven rapsoda español Sandro Carreras.

Precederá a su actuación un delicado prólogo municipal, a cargo de los Profesores del Conservatorio Oficial de Baleares, D. Ignacio Piña (violín) y D. Jaime Roig (piano), interpretando una selección de las mejores piezas para concierto.

En prospectos aparte se dará a conocer el espléndido programa que compone esta velada que deseamos alcance un verdadero éxito.

### Los Sindicatos ante la Fiesta de la Exaltación del Trabajo

Por el Delegado Sindical Provincial, don Jaime Rotger, ha sido dirigido a todas aquellas Empresas no reguladas por Reglamentación de trabajo, un ruego para que sea concedida una gratificación a los productores con motivo de la festividad del 18 de Julio, en la forma y cuantía que sus posibilidades económicas permitan.

y hermandades a la Armada con ocasión de este sensible accidente.

Terminó su emocionado parlamento pidiendo a Dios otorgase su eterno descanso a las almas de los que fallecieron por la Patria.

Con ello quedó terminado este impresionante acto, del que guardarán imperecedero recuerdo cuantos a él asistieron.

### Peregrinación de Sóller al Monasterio de Lluch

Algo más de un centenar y medio de peregrinos van a estas horas camino del Santuario

Con todo entusiasmo y cariño han ido ultimándose durante esta semana, por el Rdo. Cura-Arcipreste y Padres de los Sagrados Corazones, los detalles para la proyectada Peregrinación de Sóller al Monasterio de Ntra. Sra. de Lluch.

En los primeros días repartieron programas anunciando el Triduo de preparación que en honor de la Virgen de Lluch para aprender los cánticos de la Peregrinación ha sido celebrado en nuestra iglesia parroquial el miércoles, jueves y viernes, a las ocho de la noche.

Ayer, al final de este Triduo, el Rdo. señor Arcipreste, D. Juan Enseñat, dió las últimas instrucciones a los inscritos en las listas de la piadosa romería.

Esta madrugada, a las cuatro, oída la santa Misa y recibido la sagrada Comunión, animosos y alegres han emprendido la cantada ruta de Sóller a Lluch por el Barranc, iluminada por la plateada luz de luna llena, unos cincuenta peregrinos, dirigidos por los Misioneros de los Sagrados Corazones Rdos. P. Miguel Pascual, Superior de esta Residencia, y P. Antonio Riera, los vicarios de la Parroquia, Rdos. D. José Morey y D. Gabriel Adrover.

Y a la una veinticinco de esta tarde marchado la otra expedición que va en tren formada por más de un centenar de peregrinos, al frente de los cuales van los reverendos D. Juan Enseñat, Arcipreste, D. Jerónimo Pons, Pbro. y P. Bartolomé Matheo M. de los SS. CC. El tren de Sóller ha estado con el que sale de Palma para Inca en esta ciudad; tomarán los peregrinos los autocares que les dejarán en Lluch.

Ambos grupos estarán de vuelta en noche de mañana, domingo.

La excelsa Reina de Mallorca, la simpática Moreneta, que tiene su trono en los montes de Lluch, recibirá esta noche mañana, en audiencia especial en el cuartel de su alcázar, a sus vasallos solteranos que van a rendirle honores y pletresía y a impetrar del Cielo, por su mediación, para sus familias, para Sóller, para España y para el mundo entero, el don preciosísimo de la paz de Cristo en el reinado de Cristo.

**La Fiesta de la Exaltación del Trabajo**

En Sóller será solemnizada con diversos festejos de carácter popular

Confirmada la noticia que ya adelantamos en nuestra anterior edición, hoy podemos informar a nuestros lectores de que por parte de la Delegación Sindical local se organizan diversos actos con que solemnizar la jornada del 18 de Julio, Fiesta de la Exaltación del Trabajo.

Por la mañana, a las ocho, se dirá en la parroquia solemne Misa para los productores.

Seguidamente se concentrarán en la plaza de Calvo Sotelo aquellos que deban tomar parte en la excursión al Torrent de Pareis y a La Calobra, saliendo para el Puerto en el tranvía de las 9, en donde embarcarán en varias embarcaciones que han sido puestas a disposición de «Educación y Descanso».

Al atardecer regreso a esta población, y por la noche, a las diez y media, se dará principio a la Gran Verbena Popular en el «Alcázar», en el patio y en el interior de dicho teatro, con el concurso de las orquestinas sollerenses «Los Bohemios» y «Trébol».

Para esta Verbena el patio del «Alcázar» será adornado con guirnalda de papel y farolillos, ofreciendo vistoso aspecto.

Para tomar parte en la citada excursión, se admiten inscripciones en la Delegación Sindical por la módica cantidad de cinco pesetas, incluidos tranvías y lanchas, y regreso.

Reina mucho entusiasmo entre los productores ante los diversos festejos que se preparan, por lo que es de suponer se verán uno y otros muy animados y concurridos.

**Se reanuda la fumigación de los huertos de naranjos**

Esta semana ha iniciado de nuevo la campaña de fumigación de naranjos la entidad «Fumigadora Sollenserense, S. A.», que tan excelentes resultados ha proporcionado a los naranjales sollerenses en sus primeras actuaciones.

Se nos informa que tan pronto termine el tratamiento de los huertos por los cuales han sido solicitados sus servicios, trasladarán sus equipos a Palma, donde tiene concertada la fumigación de importantes plantaciones.

**La Fiesta de Ntra. Sra. del Carmen**

Se limitará este año a su parte religiosa y deportiva

El próximo martes se celebrará la fiesta de Ntra. Sra. del Carmen, patrona de la Marina Española.

Con este motivo, se celebrarán en nuestra Estación Naval las acostumbradas solemnidades religiosas, pero han sido suspendidos los demás actos festivos, con la sola excepción de los de carácter deportivo, con motivo de la pérdida del submarino «C 4» y de los hombres que constituyen su dotación.

**NOTAS DE SOCIEDAD**

**LLEGADAS**

Se encuentra pasando las vacaciones en esta ciudad, procedente de Barcelona, el estudiante de Medicina D. Miguel-Angel Colom Bernat.

El sábado, vinieron de Alcira, donde tienen establecidos sus negocios, los esposos D. Miguel Cardell Garau y D.<sup>a</sup> Rosita Deyá Bisbal, con sus hijitos Antonia, Margarita y Miguelito.

Hemos tenido el gusto de saludar a nuestro amigo el conocido expeditor D. Francisco Arbona Riutort, que ha venido de Alcira con su esposa, D.<sup>a</sup> Rosa Rullán.

El sábado último llegaron a esta ciudad, procedentes de Alcira (Valencia), los noveles esposos y apreciados amigos nuestros, D. José Deyá Ripoll y D.<sup>a</sup> Blanca López Barberio, quienes pasarán una temporada al lado de sus familiares aquí residentes.

Al darles nuestra más cordial bienvenida les felicitamos en su nuevo estado, deseándoles perdurable dicha y que su estancia entre nosotros les sea grata.

Para pasar una temporada con sus intimos amigos, los propietarios D. José Coll Alcover y D.<sup>a</sup> Lucía Poig Ginestra vino el sábado último de Valencia la Srta Paquita

Roig, hija del conocido expeditor D. Francisco.

Acompañada de su hermano D. Antonio, que fué a buscarla, llegó el domingo, de Barcelona, D.<sup>a</sup> Antonia Rabasa Valcaneras con sus hijitos Tomás y Antonio.

Para reunirse con su esposa e hijita y pasar unas semanas de descanso aquí vino, también el domingo, de Barcelona D. José Garriga.

De Valencia vinieron el miércoles los hermanos Srto. Catalina y Jorge Muntaner Alemany con objeto de pasar el verano con su abuela aquí residente, D.<sup>a</sup> Maria Tomás.

En el avión del jueves vino, de Madrid, la Srta. María de los Milagros Alario y Vaquero, con objeto de pasar una temporada al lado de su hermano D. Alfredo, Administrador de la Aduana de Sóller.

En el vapor-correo de Barcelona llegó, el jueves, D.<sup>a</sup> Catalina Frontera de Mayol.

**EXÁMENES**

Han obtenido el título de Bachiller, aprobando los exámenes de Reválida, en el Instituto de Palma, los jóvenes D. Jaime Benassar Alcover, D. Miguel Ripoll Casasnovas, D. Bartolomé Alcover Rotger y D. Vicente Mancheño Iborra, alumnos del Colegio Municipal de 2.<sup>a</sup> Enseñanza de esta ciudad.

Nuestra cordial enhorabuena a los nuevos Bachillerés, a sus respectivas familias y a sus profesores.

**NATALICIOS**

El domingo, día 7, los jóvenes esposos D. Antonio Fran Pastor y D.<sup>a</sup> Antonia Oliver Puigserver vieron alegrado su hogar con la venida al mundo de su primogénito, una robusta y preciosa niña a la que le fué administrado en la tarde del jueves por el vicario Rdo. D. José Morey el sacramento del Bautismo, imponiéndole el nombre de Catalina.

Nuestra felicitación a los nuevos papás y abuelos de la recién nacida, y en las primeras horas del día de hoy ha venido al mundo la segunda hijita de los

esposos D. Juan Masanet Servera y doña María Martí Morell, una encantadora criatura a la que le será impuesto en las regedoras aguas bautismales el nombre de Magdalena-Catalina.

Reciban los citados esposos y demás familia nuestra enhorabuena.

**PETICIÓN DE MANO**

Por los esposos D. José Pomares García y D.<sup>a</sup> Antonia-Maria Pérez Verdú y para su hijo D. José Luis, ha sido pedida a D. Pedro-Andrés Rotger Xamena y esposa, doña Bárbara Rotger Bennazar, la mano de su bella hija Srta. Catalina.

La boda se celebrará, Dios mediante, en el próximo Otoño.

Nuestra enhorabuena a los futuros esposos y familias respectivas.

**PRIMERA COMUNIÓN**

El jueves de la anterior semana recibió por vez primera el Pan de Vida el niño Salvador Planas Darder.

La simpática ceremonia se verificó en la capilla de Ntra. Sra. del Rosario, de la Parroquia, celebrando la santa Misa el reverendo D. Bernardo Pujol, quien dirigió al niño adecuada plática antes de darle la Sagrada Comunión.

Los padres del nuevo comunicante, don Antonio Planas Pons y D.<sup>a</sup> Lucía Darder Ferrer, obsequiaron luego a sus invitados con un exquisito lunch.

**BODAS**

El sábado último, a las seis y media de la mañana, en la capilla de la Purísima de la Parroquia de San Bartolomé, contraeron matrimonio los simpáticos jóvenes D. José Arbona Colom y la Srta. Margarita Reynés Rotger.


Autorizó el matrimonio canónico el vicario Rdo. D. José Morey, celebrando a continuación la misa de velaciones.

Fueron padrinos de boda del novio, su hermana, D.<sup>a</sup> Margarita, y su hermano político D. Bartolomé Bauzá Bernat, y de la novia sus padres, D. Juan Reynés Morro y D.<sup>a</sup> Tecla Torres Torres.

De testigos actuaron D. Salvador Valls Fuster, D. Juan Colom Joy, D. Gabriel Samped Nicolau y D. José Coll Arbona.

Los jóvenes esposos salieron de viaje por diversos pueblos mallorquines.

Les felicitamos.



**D. ANTONIA ESTADES BALLESTER**  
 Vda. de D. Guillermo Seguí Bernat  
*falleció en esta ciudad el jueves, día 11 de los corrientes,*  
**A LA EDAD DE 80 AÑOS**  
 Habiendo recibido los Auxilios Espirituales

— E. P. D. —

Sus atribulados: hijos, D.<sup>a</sup> Margarita, don Lorenzo, D.<sup>a</sup> María y D.<sup>a</sup> Antonia Seguí Estades; hijos políticos: D.<sup>a</sup> Isabel Capó Garau, don Francisco Oliver Frontera y D. Juan Enseñat Ballester; nietos: Srto. Guillermo, Isabel, Tomás y Margarita Seguí Capó; D.<sup>a</sup> María y don Guillermo Oliver Seguí; y Srta. Antonia Enseñat Seguí; nieto político, D. Juan Reneaux; primos y demás parientes (presentes y ausentes), participan a sus amistades esta dolorosísima pérdida y les suplican tengan presente en sus oraciones el alma de la finada, por lo que les quedarán profundamente agradecidos.

En Bourg-en-Bresse (Francia) donde reside, ha contraído matrimonio con la distinguida señorita Edith Novier, nuestro joven paisano D. Ramón Arbona Vidal.

Con tal motivo plácenos enviarles nuestra más efusiva enhorabuena, deseándoles eterna dicha en su nuevo estado.

El jueves de esta semana, a las seis, ante el altar de la Inmaculada Concepción de nuestro templo parroquial, profusamente iluminado, unieron para siempre sus vidas con el indisoluble lazo del matrimonio la agraciada señorita Antonia Siquier Capó y el joven D. Rafael Socías Florit.

Bendijo el enlace y celebró la misa de velaciones el Rdo. D. José Morey, vicario.

Apadrinó al novio su madre, D.<sup>a</sup> Magdalena Florit Llabrés, y a la novia también su madre, D.<sup>a</sup> Juana-Ana Capó Torres.

Firmaron el acta matrimonial los testigos D. Bartolomé Capó Martorell, D. Miguel Fornés Roig, D. Pedro Ant.<sup>o</sup> Ferrá Castañer y D. Pedro Magraner Bernat.

El novel matrimonio salió de viaje hacia el monasterio de Ntra. Sra. de Lluch y otros pueblos del interior.

Al felicitarles cordialmente pedimos al Señor para ellos pródigos bendiciones.

**NECROLÓGICA**

**D. JUAN SOLIVELLAS ARBONA**

En el predio *Son Llobera*, del término municipal de Escorca, falleció el jueves de la anterior semana, día 4, el anciano propietario de aquél, D. Juan Solivellas Arbona, habiendo sido confortado su espíritu para el trance supremo con los Santos Sacramentos y la apostólica bendición.

Baja al sepulcro a los setenta años de su edad, que ha visto transcurrir plácidamente en su mayor parte en la agradable soledad de nuestras montañas levantinas, dirigiendo con inteligencia y tino los trabajos agrícolas de su vasta propiedad, respetado de propios y extraños y agasajado por sus amados familiares, de quienes era él, a su vez, entrañablemente querido.

Verifícase el entierro el día siguiente al de la defunción, o sea el viernes, a las cinco de la tarde, y el sábado a las once de la mañana se celebró, en el Santuario de Nuestra Señora de Lluch, solemne funeral en sufragio del alma del finado. Aquí, en la iglesia de Ntra. Sra. de la Visitación (Convento), se celebrará con igual fin una misa en cada uno de los días lunes, martes y miércoles próximos, a las ocho.

Descanse en paz el venerable anciano y reciban consuelo en su aflicción por esta sensible e irreparable pérdida la atribulada viuda, D.<sup>a</sup> María Mir; los hijos e hijas; hijos e hijas políticos; nietos y demás deudos, a quienes acompañamos en su dolor y a todos enviamos nuestro muy sentido pésame. Recibiendo de un modo especial nuestros distinguidos amigos residentes en Fornalutx y en esta ciudad: Rdo. D. Guillermo Solivellas y D.<sup>a</sup> Margarita Estades Solivellas, Vda. de D. José Ferrer, hermano y sobrina y ahijada del difunto, respectivamente.

**D. ANTONIA ESTADES BALLESTER**

Anteayer, jueves, entregó su alma al Criador, después de sufrir paciente y resignada a la voluntad de Dios larga y penosa enfermedad, la bondadosa anciana D.<sup>a</sup> Antonia Estades Ballester, viuda de D. Guillermo Seguí Bernat, y fué su muerte en esta población muy sentida, no obstante los muchos años que, secuela de unos ataques apopléticos, hubo de vivir recluida en su casa y apartada casi por completo del trato social.

Y es que el grato recuerdo de las bellas cualidades de que estaba adornada, y consistentemente de las simpatías que en los buenos tiempos de su completa salud y actividades juveniles habíase captado, ha perdurado entre las muchas personas amigas que estuvieron con ella relacionadas. No olvidaron éstas, ni cuantos otros vecinos conocieron a la Srta. Estades, su carácter alegre y servicial, su amabilidad para con todos, ni la sencillez y franqueza de su noble corazón, a pesar del prolongadísimo lapso de tiempo de aislamiento a que la obligó la mencionada cruel dolencia.

La concurrencia que asistió al rezo del Rosario y conducción del cadáver al Cementerio es buena prueba de ello, lo mismo que la asistencia al funeral que, en su fragio de su alma, se celebró en la Parroquia. El primero de dichos actos se verificó el mismo día de la defunción, a las ocho de la tarde, y el segundo a las nueve de la mañana de ayer.

Descanse en paz la octogenaria Srta. Estades, y reciban sus hijos e hijas; hija e hijos políticos; nietos y demás familiares que lo- ran con ellos la eterna separación del ser querido, consuelo en su dolor y la expresión de nuestra muy sentida condolencia.

